



## Das Stonewall Inn

1969 war es in den USA illegal, homosexuell zu sein. Homosexuelle Bars waren Orte, an denen die Menschen ohne öffentliche Schikanen zu sich selbst finden konnten. Eine dieser Bars war das 'Stonewall Inn' in Greenwich Village, New York City. Es war ein bekannter Ort für junge Schwule, Lesben und Transgender und besaß keine Schankerlaubnis. Diese Bar stand, wie viele andere, unter dem Verdacht ständiger Belästigung durch die Polizei, was dazu führte, dass alle Leute in der Bar vor der Polizei davonliefen. Am 28. Juni war dies jedoch nicht der Fall.

Am frühen Morgen des 28. Juni drangen neun Polizisten in das 'Stonewall Inn' ein und verhafteten die Mitarbeiter wegen des Verkaufs von Alkohol ohne Lizenz, verletzten viele der Kunden und verhafteten jeden, der nicht drei geschlechtsspezifische Kleidungsstücke trug, wie es das Gesetz vorschrieb. Als die Verhafteten auf den Rücksitz eines Polizeiwagens gesetzt wurden, wurden die Leute wütend und schrien die Polizei an, so dass sich die Polizei im Innern des Gasthauses verbarrikadierte, während 400 Menschen randalierten. Schließlich traf die Polizei ein, und die Menschen zerstreuten sich.

Die nächsten fünf Tage lang dauerten die Unruhen jedoch an. Obwohl es nicht der erste Protest von Schwulengruppen war, war es das erste Mal, dass sich LGBTQ+ Gruppen zusammenschlossen. Dies inspirierte jahrzehntelang die Solidarität zwischen LGBTQ+ Gruppen und wurde zu einem Symbol des Widerstands gegen Diskriminierung. Es wurden viele Gruppen gegründet, und viele wurden durch diesen politischen Aktivismus inspiriert, der dazu führte, dass die Gruppen in den kommenden Jahren viele Proteste veranstalteten. Viele Gruppen wie die Menschenrechtskampagne 'OutRage!' und 'QueerNation' wurden aufgrund von 'Stonewall' gegründet.

Es dauerte jedoch viele Jahre, bis die Schwulenrechte in Amerika große Fortschritte machten. Bis zum 26. Juni 2003 war Homosexualität in einigen Staaten noch immer illegal, und am 26. Juni 2015 erklärte der Oberste Gerichtshof, dass alle Staaten die Homosexuellenehe anerkennen müssten. Die Angehörigen der LGBT-Gemeinschaft haben jedoch nach wie vor mit rechtlichen und sozialen Schwierigkeiten zu kämpfen, insbesondere in Staaten mit einer großen konservativen Bevölkerung wie dem Bibelgürtel im tiefen Süden und im Mittleren Westen. In einigen Staaten ist es für Transsexuelle äußerst schwierig, ihre Identität zu wechseln, da vor einem legalen Geschlechtswechsel eine geschlechtsspezifische Operation erforderlich ist. Transsexuelle werden immer noch nicht in das Militär aufgenommen und viele Staaten haben keine Gesetze, die sie vor Diskriminierung am Arbeitsplatz schützen.

In den letzten Jahren hat sich die Bedeutung von 'Stonewall' bestätigt. Im Jahr 1999 wurde das Stonewall Inn in das US National Register of Historic Sites eingetragen, was bedeutet, dass das Gebäude erhaltenswert ist, und im Jahr 2016 erklärte Präsident Obama es zum Nationaldenkmal. Im Jahr 2019, noch vor dem 50. Jahrestag der Unruhen, wurde der New Yorker Polizeichef James zum Nationaldenkmal erklärt. O'Neil entschuldigte sich bei der

Polizei für ihre Handlungen 50 Jahre zuvor und sagte: "Die Handlungen des NYPD waren falsch - schlicht und einfach.

Und jedes Jahr werden die Unruhen gefeiert. Am ersten Jahrestag der Unruhen versammelten sich Menschen in Manhattan, Los Angeles und Chicago, um gegen den „Christopher Street Liberation Day“ zu protestieren, und es entstand der Schwulen stolz, der bis heute anhält. Heute, im Monat Juni, ist der Monat des LGBTQ+ Stolzes. In diesem Monat geht es darum zu feiern, wer man ist, trotz Diskriminierung, und der weltweite Tag des Stolzes ist der 27. Juni. Durch die Proteste gegen 'Stonewall' hat sich die Welt, in der wir leben, verändert.

### Questions

1. What were Gay bars in 1969 and why was this significant? (2)
2. What information does the first paragraph give about the Stonewall Inn? (2)
3. What did the police normally do to gay bars such as the Stonewall inn? (1)
4. What happened on the 28<sup>th</sup> June 1969? (5)
5. What was the direct impact of Stonewall? (4)
6. How has LGBTQ+ rights improve since then in America? (2)
7. What injustices do those in the LGBTQ+ community still face? (1)
8. What happens every year to commemorate these riots? (3)
9. Translate the underlined section "In den letzten Jahren hat ... schlicht und einfach" into **English** (16)

Total: 36 marks

The Answer Scheme is on the following page.

Answer Scheme

1. Homosexual bars were places where people could find themselves (1) without public harassment. (1)
2. It was a well-known gay bar for young gays, lesbians and transgenders. (1) and had no liquor license. (1)
3. Like many others, was under suspicion of constant harassment by the police (1), which resulted in everyone in the bar running away from the police. (1) **Maximum 1 mark**
4. In the( early )morning of 28 June, nine police officers broke into the Stonewall Inn(1) and arrested staff for selling alcohol without a licence.(1)They injured many of the customers.(1) The arrested anyone not wearing three items of gender-specific clothing( as required by law.) (1) When the arrested people were put in the back seat of a police car, people got angry and shouted at the police.(1) The police barricaded themselves inside the inn while 400 people rioted.(1) More police arrived and people left.(1) **5 marks maximum.**
5. It was the first time LGBTQ+ groups joined together. (1) This inspired decades of solidarity between LGBTQ+ groups (1) Stonewall became a symbol of resistance against discrimination. (1) Many groups were formed, and many were inspired by this political activism. (1) which led to the groups organizing many protests in the years to come. (1) **4 marks maximum.**
6. On the 26 June 2003 homosexuality became legal in all states. (1) On the 26 June 2015 the Supreme Court declared that all states must recognize gay marriage. (1)
7. They continue to face legal and social difficulties especially in states with large conservative populations such as the Bible Belt/ in the deep South and the Midwest.(1) In some states, it is extremely difficult for transgender people to change their identity, as gender-specific surgery is required before a legal sex change can take place.(1) Transgender people are still not allowed to serve in the military.(1) Many states do not have laws that protect them from discrimination in the workplace.(1) **3 marks maximum.**
8. On the first anniversary of the riots, people gathered in Manhattan, Los Angeles and Chicago to protest " Christopher Street Liberation Day". (1) , That day gay pride was born which continues to this day.(1) Today, the month of June, is LGBTQ+ pride month . (1) This month is all about celebrating who you are, despite discrimination (1), and the worldwide day of pride is June 27. (1) **3 marks**

9. In recent years the importance of 'Stonewall' has been confirmed. (2) In 1999 the Stonewall Inn was entered into the US National Register of Historic Sites,(2) which means that the building is worthy of preservation,(2) and in 2016 President Obama declared it a national monument.(2) In 2019, before the 50th anniversary of the riots, (2) New York Police Commissioner James O'Neil made an apology from the police (2) for their actions 50 years earlier and said, (2)"The actions of the NYPD were wrong - plain and simple.(2)

Advanced Higher German Reading Exercise 4

This was produced by Louise Stevenson of Language Learning Scotland Ltd.  
©languagelearningscotland.